

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.*
紫金礦業集團股份有限公司
 (一家於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
 (股票代碼：2899)

Norton Gold Fields Limited 2013 年第三季度活動報告摘要公告

紫金礦業集團股份有限公司（「本公司」）在澳大利亞證券交易所上市的控股子公司 Norton Gold Fields Limited（以下簡稱「Norton」，股票代碼「NGF」），於 2013 年 10 月 15 日披露了 2013 年第三季度活動報告（2013 年 7—9 月），主要資料摘要如下：

Norton 目前運營的生產礦山為 Navajo Chief 露天礦、Violet 露天礦、Green Gums 露天礦、Golden Flag 露天礦、Enterprise 露天礦和 Homestead 地下礦，及 Paddington 選礦廠。於 2013 年 7—9 月，Norton 黃金生產量為 44,606 盎司，現金成本（C1）為 900 澳元/盎司，資本支出為 3,090 萬澳元，勘探支出為 160 萬澳元，黃金銷售量為 44,241 盎司。

露天採礦

露天開採	2013年7—9月	2013年4—6月	2013年1—3月	2012年10—12月
開採量（千立方米）	3,795	3,188	2,678	2,317
礦石量（千噸）	711	813	1,093	577
礦石品位（克/噸）	1.22	1.35	1.28	1.03

地下採礦

地下開採	2013年7—9月	2013年4—6月	2013年1—3月	2012年10—12月
礦石量（千噸）	53	53	46	44
礦石品位（克/噸）	9.80	8.96	10.19	8.71
採礦（巷道）掘進（米）	1,009	795	483	561
資本性（巷道）掘進（米）	398	656	488	521

選礦

選礦	2013年7—9月	2013年4—6月	2013年1—3月	2012年10—12月
礦石量（千噸）	889	828	891	800
處理品位（克/噸）	1.65	1.66	1.65	1.44
回收率（%）	94%	94%	93%	93%
黃金生產量（盎司）	44,606	41,464	44,053	34,272
平均黃金價格（澳元/盎司）	1,518	1,402	1,560	1,641

成本

成本（澳元/盎司）	2013年7—9月	2013年4—6月	2013年1—3月	2012年10—12月
現金成本（C1）	900	1,029	1,033	1,377
生產成本（C2）	1,130	1,217	1,303	1,733
總成本（C3）	1,184	1,275	1,347	1,784

這是本公司收購 Norton 後，Norton 連續三個季度在安全、生產和成本方面取得良好的成果。

儘管 Norton 產量顯著增加，但其生產成本一直維持在較低水平，這主要得益於採礦設備使用效率的提升，從而降低了單位固定成本。

由於 Paddington 礦區採用自有採礦設備，以及正在實施成本改善措施，Norton 2013 年第三季度的現金成本(C1)為 900 澳元/盎司，低於前幾個季度。

投資者若需了解詳情，請參見 Norton 在澳大利亞證券交易所網站 (<http://www.asx.com.au>)發佈的 2013 年第三季度活動報告全文。

本公告乃本公司自願作出。

本公司董事會提醒投資者及股東於買賣本公司股份時，務須謹慎行事。

截至本公告之日，董事會成員包括執行董事陳景河先生（董事長）、羅映南先生、邱曉華先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生，非執行董事彭嘉慶先生，以及獨立非執行董事蘇聰福先生、陳毓川先生、林永經先生及王小軍先生。

承董事會命
紫金礦業集團股份有限公司
董事長
陳景河

2013年10月15日中國福建

*本公司之英文名稱僅供識別